

Praxisworkshop RDA

Manifestationen (verschiedene Aspekte)

Verantwortlichkeitsangabe allgemein

- **Eine oder mehrere Verantwortlichkeitsangaben?**
Faustregel: neue VA immer dann, wenn die Funktion wechselt, d.h. mehrere Personen/Körperschaften in gleicher Funktion kommen in dieselbe VA

C. Anthuber
M. W. Beckmann
J. Dietl
(Hrsg.)

Verantwortlichkeitsangabe:
C. Anthuber, M. W. Beckmann, J.
Dietl (Hrsg.)

Charles Jackson

Das verlorene Wochenende
Roman

Aus dem Amerikanischen von Bettina Abarbanell
Mit einem Nachwort von Rainer Moritz

insgesamt drei VAs

- **Ausnahme:**
nur eine VA, wenn sich trotz unterschiedlicher Funktionen die Angabe sprachlich nicht aufsplitten lässt

Konstanz

Mit Fotografien von Ralf Brunner
und Texten von Jörg-Peter Rau

nur eine VA

- **Verpflichtend oder fakultativ?**
 - *erste/wichtigste VA muss zwingend erfasst werden*
 - *weitere sollten erfasst werden, wenn zu den entsprechenden Personen/Körperschaften Beziehungen angelegt werden (RDA 2.4.2.3 D-A-CH)*
 - *fakultativ können VAs auch erfasst werden, ohne dass die zugehörigen Beziehungen angelegt werden*

- **Sonderfall: keine VA vorhanden**
für eine Person/Körperschaft, zu der eine Beziehung angelegt werden soll
 - *unproblematisch, wenn der Zusammenhang aus einer anderen Stelle der Beschreibung hervorgeht*
 - *ansonsten Anmerkung zur Verantwortlichkeitsangabe anlegen (RDA 2.4.2.3 D-A-CH, Beispiel s. bei Konferenzen)*

**The Penguin Complete Novels
of Nancy Mitford**

keine VA für Autorin vorhanden, die Information geht aber aus dem Titel hervor (deshalb keine Anmerkung zur VA nötig)

- **Personalangaben (z.B. akadem. Titel, Affiliationen)** werden nach Standardregel mit abgeschrieben, es gibt jedoch eine Option, derzufolge man sie weglassen kann
➔ Anwendung wurde vor kurzem liberalisiert:
nicht mehr nur bei „umfangreichen VAs“ erlaubt

Aus RDA 2.4.1.4 D-A-CH:

Wenden Sie die optionale Weglassung nach eigenem Ermessen an.

Wenden Sie die optionale Weglassung immer dann an, wenn dies aus Datenschutzgründen geboten ist, insbesondere bei nicht in einem Verlag erschienenen Hochschulschriften und Manifestationen in unveröffentlicher Form.

Beispiel:

Dipl.-Psych. Dr. Barbara Knab
Prof. Dr. med. Hans Förstl

Verantwortlichkeitsangabe:

Dipl.-Psych. Dr. Barbara Knab, Prof. Dr. med. Hans Förstl
oder mit Kürzung:

Barbara Knab, Hans Förstl

- **Mehr als drei Personen/Körperschaften
in derselben Funktion**

➔ *erster Name muss geschrieben werden, beliebige
weitere können geschrieben werden, plus Angabe
in eckigen Klammern*

Aus RDA 2.4.1.5 D-A-CH:

Bei umfangreichen Aufzählungen von Namen können Sie die
optionale Weglassung anwenden.

Douglas Fogle

*aus einem einge-
reichten Beispiel*

WITH CONTRIBUTIONS BY

**Kenneth Brummel, Abraham Cruzvillegas, Geoff Dyer, Julieta González,
Jonathan Griffin, Thomas Hirschhorn, Barbara Kruger, Kerry James Marshall,
Stuart Morgan, Richard Prince, and Kara Walker**

WITH CONTRIBUTIONS BY

**Kenneth Brummel, Abraham Cruzvillegas, Geoff Dyer, Julieta González,
Jonathan Griffin, Thomas Hirschhorn, Barbara Kruger, Kerry James Marshall,
Stuart Morgan, Richard Prince, and Kara Walker**

***Beispiele für die Verantwortlichkeitsangabe bei
Anwendung der optionalen Weglassung:***

with contributions by Kenneth Brummel [und 10 anderen]

oder:

with contributions by Kenneth Brummel, Barbara Kruger
[und neun weiteren]

oder:

with contributions by Kenneth Brummel, Geoff Dyer,
Barbara Kruger [und einigen anderen]

➔ *Text in eckiger Klammer stets in der Arbeitssprache!*

Informationsquellen

Frage für den Workshop:

„(...) herrscht immer wieder Unsicherheit, ob und wie man die Informationsquellen mischen darf. Vor allem bei den Verantwortlichkeitsangaben und den Ausgabebezeichnungen ist das oft ein Thema. Die Grundfrage ist: Macht man eine Anmerkung im Feld 500 oder übernimmt man die Angabe ins Feld 245 \$c oder 250 \$a, wenn man mehrere Angaben nicht nur aus der primären Quelle (Titelseite) nimmt.“

- **Verantwortlichkeitsangabe**

Regel in RDA 2.4.2.2 wurde überarbeitet, um die Prinzipien klarer zu machen:

- *VAs können von unterschiedlichen Infoquellen kommen, doch ist für jede VA die Rangfolge der Infoquellen zu beachten*
- *zwei Varianten derselben VA dürfen nicht kombiniert werden*

2.4.2.2 Informationsquellen 2016/04 KBSP

Nehmen Sie jede Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf einen Haupttitel bezieht, aus einer der folgenden Quellen (in dieser Reihenfolge):

- a) derselben Quelle wie den Haupttitel (siehe **2.3.2.2 RDA**)
- b) einer Quelle innerhalb der Manifestation selbst (siehe **2.2.2 RDA**)
- c) einer der anderen Informationsquellen, die unter **2.2.4 RDA** vorgeschrieben sind.

Folgen Sie dieser Reihenfolge auch dann, wenn eine nachrangige Informationsquelle eine vollständigere Verantwortlichkeitsangabe enthält, die denselben Akteur in derselben Funktion identifiziert.

Titelseite:

Deutsche Gesellschaft für Ernährungsmedizin e.V.

Rückseite der Titelseite:

Herausgegeben von der Deutschen Gesellschaft für Ernährungsmedizin e.V.

als VA wird die Variante der Titelseite verwendet (man darf auch nicht „[herausgegeben von]“ ergänzen)

- Wenn Info von anderer Stelle nötig ist
kann in einer Anmerkung zur VA gebracht werden

Heart Mechanics

Magnetic Resonance Imaging

Mathematical Modeling, Pulse Sequences
and Image Analysis

Titelseite

Anmerkung zur VA, z.B.:

El-Sayed H. Ibrahim im Buch als
"editor und author" bezeichnet

El-Sayed H. Ibrahim, PhD

*Manager of Cardiac MR R&D
GE Healthcare*

*Klappentext (ähnlich im
Inneren des Buchs)*

Editor and Author



Dr. El-Sayed H. Ibrahim is the Manager of Cardiac MR R&D with General Electric Healthcare, based in its Headquarters in Wisconsin, USA. Dr. Ibrahim earned his Master's and Doctoral degrees in Computer Engineering from Johns Hopkins University under a joint program between the Department of Electrical Engineering and the Department of Radiology. After graduation, he joined the University of Florida as an Assistant Professor of Radiology for five years before moving to the Mayo Clinic, University of Michigan, and then switching to industry. Dr. Ibrahim's research interests include medical imaging and image processing with emphasis on MRI and cardiovascular imaging. He has more than 150 publications, including books, book chapters, book reviews, journal papers, proceeding papers, and conference abstracts. Dr. Ibrahim is a reviewer for over 30 international journals, conferences, and grants funding agencies, in addition to being a member of a number of journal editorial boards.

Exkurs bei diesem Beispiel:

Gemeinschaftlich verfasst oder Zusammenstellung?

- **Indizien im Buch:**

- *Ibrahim als „editor and author“, weitere 20 Personen als „contributors“ bezeichnet*
- *ein Teil der Kapitel nur von Ibrahim verfasst, bei den übrigen wird Ibrahim stets als Mitverfasser geführt*

Aus dem Vorwort bzw. der Einleitung:

„The second stage of working on the book was to approach experts in the field asking for their contribution (...). From that point on, I had two tasks: to write my own chapters and to contribute to and edit the rest of the chapters in the book (...).“

„I spent about 5 years continuously working on the two books (...). (...). Therefore, even for the multiauthor chapters, I worked hand in hand with the coauthors, reviewing and adding to the manuscripts they produced and revising (and of course editing) it over and over again (...). Therefore, I ended up writing most of the books (...).“

Cataloger's judgment erforderlich:

- **Argumente für Zusammenstellung:**
 - *Bezeichnung von Ibrahim als „editor“*
 - *hohe Zahl beteiligter Personen, die offenbar nicht alle zusammen im Team gearbeitet haben*
 - **Argumente für gemeinschaftlich verfasstes Werk mit Ibrahim als hauptverantwortlichem geist. Schöpfer:**
 - *Ibrahim hat an allen Texten selbst mitgeschrieben*
 - *nach der Präsentation der Ressource ist er der Hauptverantwortliche, der von den anderen nur unterstützt wurde (nur sein Name auf der Titelseite, Darstellung des Entstehungsprozesses in Vorwort/Einleitung)*
- ➔ *für beide Lösungen lassen sich gute Argumente finden*

Informationsquellen für Ausgabebezeichnung

- **Gleiche Prinzipien wie bei VA:**
 - *für jede Ausgabebezeichnung gilt Vorzugsreihenfolge*
 - *unterschiedliche Ausgabebezeichnungen können von verschiedenen Stellen kommen*

Titelseite:

3. Auflage

Rückseite der Titelseite:

3., durchgesehene Auflage

Studienausgabe

Ausgabebezeichnung 1:

3. Auflage

Ausgabebezeichnung 2:

Studienausgabe

- **Bei mehreren Ausgabebezeichnungen:**
 - *Erfassung „in der Reihenfolge, die durch die Abfolge, das Layout oder die Typografie (...) vorgegeben ist“*
 - *gemäß ISBD Trennung durch Komma*

Frage für den Workshop:

„Wann werden Informationen eckig geklammert? Wird nur eckig geklammert, wenn die Informationen von ausserhalb der Ressource genommen werden? Wenn man CIP-Daten als Informationsquelle nutzt, schreibt man diese Informationen in eckigen Klammern, obwohl sie im Buch abgedruckt sind? “

- **Eckige Klammern**

nur verwenden, um zu verdeutlichen, dass etwas von außerhalb der Ressource stammt (bei den in RDA 2.2.4 genannten Elementen; gilt z.B. nicht für ISBN)

- **Beispiel Copyright-Jahr als Erscheinungsdatum**

das erfasste Jahr steht zwar in der Ressource, aber nicht als Erscheinungsdatum, sondern als ©-Jahr – deshalb auch hier eckige Klammern verwenden

- **Eckige Klammern, die in der Vorlage stehen**

werden in runde Klammern umgesetzt, um Verwechslungen zu vermeiden (RDA 1.7.3 D-A-CH)

CIP-Daten als Informationsquelle:

Aus dem Protokoll der 23. Sitzung der AG RDA:

„Die Frage, ob Daten ungeklammert von CIP-Eindrucken übernommen werden können, wird von der AG RDA positiv beantwortet. In jedem Fall soll die Reihenfolge der Informationsquellen beachtet werden, dazu gehört auch die CIP-Aufnahme.“

- **Einordnung der CIP-Daten:**

- *stammen nicht von außerhalb der Ressource (deshalb nicht eckig klammern)*
- *fallen in der Rangfolge der Informationsquellen unter die 2. Gruppe (nicht bevorzugte Informationsquelle, aber andere Quelle innerhalb der Manifestation)*

Diverses – interessante Beispiele

Andy Warhol

Dark Star

Douglas Fogle

WITH CONTRIBUTIONS BY

Kenneth Brummel, Abraham Cruzvillegas, Geoff Dyer, Julieta González,
Jonathan Griffin, Thomas Hirschhorn, Barbara Kruger, Kerry James Marshall,
Stuart Morgan, Richard Prince, and Kara Walker

FUNDACIÓN JUMEX ARTE CONTEMPORÁNEO — MUSEO JUMEX
MEXICO CITY

DELMONICO BOOKS • PRESTEL
MUNICH LONDON NEW YORK

*Wie lautet der Titel dieses
Ausstellungskatalogs?*

Aus RDA 2.3.1.5 D-A-CH:

Erfassen Sie Namen von geistigen Schöpfern, Mitwirkenden, dem Verlag o.ä., die am Anfang eines Titels stehen und grammatisch verbunden sind (z.B. Genitiv-Konstruktion), als Teil des Titels. Auch wenn Namen von geistigen Schöpfern, Mitwirkenden, dem Verlag o.ä., die am Anfang eines Titels stehen, nicht grammatisch, jedoch inhaltlich eng mit der Sachaussage des Titels verbunden sind (insbesondere bei Ressourcen aus den Bereichen Kunst und Architektur), können diese ein integraler Bestandteil des Titels sein und werden dann als Teil des Titels erfasst. (...)

Haupttitel:

Andy Warhol - Dark Star

Abweichender Titel:

Dark Star

*(auch mit anderem
Trennzeichen mög-
lich, z.B. Komma)*

Andy Warhol

Dark Star

Douglas Fogle

WITH CONTRIBUTIONS BY

Kenneth Brummel, Abraham Cruzvillegas, Geoff Dyer, Julieta González,
Jonathan Griffin, Thomas Hirschhorn, Barbara Kruger, Kerry James Marshall,
Stuart Morgan, Richard Prince, and Kara Walker

FUNDACIÓN JUMEX ARTE CONTEMPORÁNEO — MUSEO JUMEX
MEXICO CITY

DELMONICO BOOKS • PRESTEL
MUNICH LONDON NEW YORK

Veröffentlichungsangabe?

This book was published on the occasion of the exhibition
Andy Warhol: Dark Star at Museo Jumex, Mexico City,
June 2–September 17, 2017

Museo Jumex
Miguel de Cervantes Saavedra 303
Col. Granada C.P. 11520, Del. Miguel Hidalgo
Mexico City

Curator: Douglas Fogle
Curatorial Assistant: Ixel Rion
Exhibition Coordinator: Begoña Hano
Exhibition Design: Johnston Marklee

Published in 2017 by Fundación Jumex Arte Contemporáneo and
DelMonico Books • Prestel

© 2017 Fundación Jumex Arte Contemporáneo and Prestel Verlag,
Munich • London • New York.

DelMonico Books, an imprint of Prestel,
a member of Verlagsgruppe Random House GmbH

Aus der Erläuterung zum eingereichten Beispiel:

„Für die Veröffentlichungsangabe nehmen wir hier den Buchverlag, da das Museum bereits als gastgebende Institution im Katalogisat erwähnt wird – ist das nicht der Fall, verwenden wir das Museum auch als Verlag, wenn es wie hier zuerst genannt wird.“

➔ *Problem: steht im Widerspruch zum RDA-Grundprinzip der „representation“*

0.4.3.4 Darstellung

Die Daten, die eine Ressource beschreiben, sollten widerspiegeln, wie sich die Ressource selbst darstellt.

- **Stiftung/Museum und Buchverlag werden als Verlage präsentiert**
müssen auch entsprechend abgebildet werden, d.h. es gibt hier zwei Verlage

Angabe des zweiten Verlagsnamens:

Titelseite:

DELMONICO BOOKS • PRESTEL

- **Groß-/Kleinschreibung**

entsprechend Rückseite der Titelseite: „DelMonico“

- **Imprint-Situation**

DelMonico Books ist ein Imprint von Prestel

➔ *nach RDA 2.8.4 D-A-CH wird i.d.R. nur der Imprint angegeben (fakultativ auch gesamte Angabe)*

Verlagsname 2:

DelMonico Books

oder

DelMonico Books, Prestel

Dierk Schröder

Elektrische Antriebe – Grundlagen

Mit durchgerechneten Übungs- und
Prüfungsaufgaben

6., wesentlich überarbeitete Auflage

 Springer V

*Als einzelne Einheit oder
als Teil einer mehrteiligen
Monografie beschreiben?*

Aus dem Vorwort:

Dieses Lehrbuch ist Teil einer umfassenden Reihe von Werken. Diese umfasst neben „Elektrische Antriebe – Grundlagen“ die Bände „Elektrische Antriebe – Regelung von Antriebssystemen“, „Intelligente Verfahren – Identifikation und Regelung nichtlinearer Systeme“ sowie die Bücher „Leistungselektronische Schaltungen“ und „Leistungselektronische Bauelemente“.

Diese Buchreihe wird von interessierten Kollegen weiter geführt. In diesem Jahr werden noch - neben dieser Neuauflage, die vierte Auflage von „Elektrische Antriebe . Leistungselektronische Schaltungen“ und die zweite Auflage von „Intelligente Verfahren - Identifikation und Regelung nichtlinearer Systeme“ erscheinen. Im kommenden Jahr ist die fünfte Auflage von „Elektrische Antriebe - Regelung von Antriebssystemen“ geplant.

- **Es gibt einen Zusammenhang zu anderen Büchern**
doch wird dieser nur im Vorwort erwähnt
➔ *die Ressource präsentiert sich nicht als Teil einer mehrteiligen Monografie (für diese gäbe es auch keinen übergeordneten Titel)*
- **Deshalb Erfassung als einzelne Einheit empfohlen**
jedoch kann eine Werk-zu-Werk-Beziehung zu den anderen Büchern angegeben werden, z.B. als unstrukturierte Beziehung (d.h. Anmerkung):

Anmerkung:

Vorwort: "Teil einer umfassenden Reihe von Werken";
weitere Bände: Elektrische Antriebe - Regelung von Antriebssystemen, Intelligente Verfahren - Identifikation und Regelung nichtlinearer Systeme, Leistungselektronische Schaltungen, Leistungselektronische Bauelemente

Drei Perlen des russischen Kinos der 1920er Jahre
Trois perles du cinéma russe des années 20

Russische Avantgarde russe

Der Mantel – Le manteau
Grigori Kosinzew & Leonid Trauberg

**Die seltsamen Abenteuer des
Mr. West im Land der Bolschewiken**
Les aventures extraordinaires de
Mr. West au pays des Bolchéviks
Lew Kuleschow

Das Mädchen mit der Hutschachtel
La jeune fille au carton à chapeau
Boris Barnet

Musik/Musique:
André Desponds, Piano Improvisations



Set mit 3 DVDs – wie behandeln?

1924
**Neobychnnye prikljucheniya
mistera Vesta v strane
boishevikov**
Die seltsamen Abenteuer
des Mr. West im Land der
Bolschewiken
Les aventures extraordinaires
de Mr West au pays des
bolchéviks

Regie/Réalisation:
Lew Kuleschow

Drehbuch/Scénario:
Nikolai Assojew,
Wsewolod Pudowkin

Kamera/Image:
Alexander Lewitzky

Montage:
Alexander Lewitzky

Art Director:
Wsewolod Pudowkin

Produktion/Production:
Goskino

**SchauspielerInnen
Acteurs/actrices**
Porfiri Podobed, Mr. John S. West
Alexandra Chochlowa, Gräfin
Boris Barnet, Cowboy Jeddy
Sergei Komarow, Einäugiger
G. Charlampijew, Senka Swistsch

Dauer/Durée: 80 min.
Format: 4/3 PAL, s/w, DD 1.0
Sprachen/Langues:
stumm/muet; Inserts Russian/d/f/e

1926
Schinel
Der Mantel
Le manteau
The Overcoat

Regie/Réalisation:
Grigori Kosinzew, Leonid Trauberg

Drehbuch/Scénario:
Juri Tynjanow, nach den Erzählun-
gen »Der Mantel« und »Der Newski-
Prospekt« von Nikolai W. Gogol

Kamera/Image:
Andrei Moskwin, Jewgeni Michailow

Montage:
Grigori Kosinzew, Leonid Trauberg

Ausstattung/Décors:
Jewgeni Jenei

Produktion/Production:
Leningradkino

**SchauspielerInnen
Acteurs/actrices**
Andrei Kostitschkin, Baschmatschkin
Antonina Jeremejew, Himmlische
Sergei Gerassimow, Schwindler
Alexei Kapler, unwichtige Person
Janina Shejmo, Schneidergehilfin

Dauer/Durée: 78 min.
Format: 4/3 PAL, s/w, DD 1.0
Sprachen/Langues:
stumm/muet; Inserts Russian/d/f/e

Musik/Musique:
André Desponds,
Piano Improvisations

1927
Devushka s korobkoj
Das Mädchen mit der
Hutschachtel
La jeune fille au carton
à chapeau
The Girl with the Hat Box

Regie/Réalisation:
Boris Barnet

Drehbuch/Scénario:
Valentin Turkin
Wadim Scherschenejewitsch

Kamera/Image:
Boris Franzieson, Boris Filschin

Ausstattung/Décors:
Sergei Koslowski

Produktion/Production:
Meschrapom-Rus

**SchauspielerInnen
Acteurs/actrices**
Anna Stén, Natascha
Iwan Kowal-Samboraki, Ilja
Wladimir Fogel, Bahnangestellter
Serafima Birman, Irene
Pawel Poi, Nikolai Matwejtich
Jelena Miljutina, Marfuschka
W. Michailow, Grossvater,
Wladimir Popow, Kontrolleur

Dauer/Durée: 99 min.
Format: 4/3 PAL, s/w, DD 2.0
Sprachen/Langues:
stumm/muet; Inserts Russian/d/f/e

Mehrteilige Monografien:

- **RDA kennt drei Beschreibungsarten**

- *umfassend (1 Datensatz für alles)*
- *analytisch (für jeden Teil 1 Datensatz)*
- *hierarchisch (1 Datensatz für das Ganze plus für jeden Teil einen 1 Datensatz)*

➔ *hier ist hierarchische Beschreibung sinnvoll (damit die Informationen zu den drei Filmen auseinander gehalten werden können)*

- **Bevorzugte Informationsquellen**

- *für das Ganze: Behältnis bzw. Booklet*
- *für die einzelnen Teile: Beschriftung auf der DVD*

Drei Perlen des russischen Kinos der 1920er Jahre
Trois perles du cinéma russe des années 20

Russische Avantgarde russe

Haupttitel:
Russische Avantgarde
Paralleltitel:
Avantgarde russe

1.7.7 Buchstaben oder Wörter, die mehrfach gelesen werden sollen

Wenn ein Buchstabe oder ein Wort nur einmal erscheint, aber die Aufmachung der Informationsquelle deutlich macht, dass er/es mehrfach gelesen werden soll, wiederholen Sie den Buchstaben oder das Wort.

BEISPIEL

Canadian citations
Citations canadiennes

In der Informationsquelle steht: Canadian CITATIONS canadiennes. Die beabsichtigten Lesarten werden getrennt erfasst als Haupttitel und Paralleltitel